

新高等 英语教学导论

王久华 姜 艳 主编

XIN GAODENG YINGYU

DAOLUN



黄河出版传媒集团

宁夏人民教育出版社

新高等 英语教学导论

王久华 姜 艳 主编



黄河出版传媒集团
宁夏人民教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

新高等英语教学导论/王久华, 姜艳主编. —银川:
宁夏人民教育出版社, 2010. 7
ISBN 978-7-80764-293-0

I. ①新… II. ①王… ②姜… III. ①英语—教学研究—高等学校 IV. ①H319.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第141747号

新高等英语教学导论

王久华 姜 艳 主编

责任编辑 柳毅伟 黄珊珊

装帧设计 娜姆拉传媒

责任印制 刘 丽

黄河出版传媒集团 出版发行
宁夏人民教育出版社

地 址 银川市北京东路139号出版大厦(750001)

网 址 www.nxcbn.com

网上书店 www.hh-book.com

电子信箱 nxhhsz@yahoo.cn

邮购电话 0951-5014294

经 销 全国新华书店

印刷装订 北京楠萍印刷有限公司

开本 880mm×1230mm 1/32 印张 9.25 字数 250千

印刷委托书号(宁) 0005015 印数 650册

版次 2010年7月第1版 印次 2010年7月第1次印刷

书号 ISBN 978-7-80764-293-0/G·1226

定价 28.00元

版权所有 翻印必究

前 言

《新高等英语教学导论》是为高等师范院校、教育学院、综合大学 and 外语学院英语系师范专业的学生编写的教材，也是中专院校、高职高专院校和大学英语教师的教学参考书。

《新高等英语教学导论》语言简洁易懂，整体设计从学生已有的语言水平、知识结构和生活经验出发，启发学生思维，强调互动合作，重视培养学生分析问题和解决问题的能力。我们希望通过这门课程的学习，使学生通过大量的教学技能和技巧的训练，培养学生的实际从教能力，并能够使学生了解最先进的教学理念 and 教学方法，掌握能够应用于英语教学的现代化教学手段。

本书共十章。第一章是综合技能课程教学概论，使学生对英语综合技能课程有充分的了解。第二章是综合技能课的分支教学，主要是引导学生了解如何进行英语综合技能的词汇、听力、口语、语法、阅读、写作和翻译教学。第三章是综合技能课宏观教学，介绍了英语综合技能课教学中所应注意的问题以及综合技能课的一般教学模式。第四章是综合技能课微观教学，重点介绍了课堂互动教学、交际教学法、逆向教学法等几种有效的教学方法。第五章至第八章主要介绍了语言实验室的相关知识，包括语言实验室的重要性；网络语言实验室的设计利用；语言实验室的开发、管理及其评价。

本书的编写得到了许多具有丰富经验的高校英语教师的帮助。由于作者水平有限，书中疏漏之处敬请广大教师和读者批评指正。

目 录

第一章	英语综合技能课程教学概论	1
第二章	英语综合技能课的分支教学	8
	第一节 综合技能课的词汇教学	8
	第二节 综合技能课的听力教学	20
	第三节 综合技能课的口语教学	29
	第四节 综合技能课的语法教学	40
	第五节 综合技能课的阅读教学	51
	第六节 综合技能课的写作教学	60
第三章	综合技能课宏观教学	85
	第一节 英语综合技能课教学概览	85
	第二节 综合技能课的教学一般规式	97
	第三节 教学的目标与解决方案	107
第四章	综合技能课微观教学	130
	第一节 课堂互动教学	130
	第二节 课堂发问技巧	138
	第三节 交际教学法	147
	第四节 逆向教学法	150
	第五节 启发式教学法	152
	第六节 多元化教学法	157
	第七节 多媒体教学法	164
第五章	语言实验资源概说	173
	第一节 语言实验室的沿革	173
	第二节 实验室资源的地位和作用	179
	第三节 语言实验室的教学特点	185
	第四节 建构主义与网络功能	188

	第五节 语言实验室的标准化教学模式	195
	第六节 外语实验室建设的目的和意义	199
第六章	网络语言实验资源的设计	203
	第一节 网络课程的设计	203
	第二节 网络外语资源设计利用	206
第七章	最新语言实验资源的开发	211
	第一节 多媒体外语教学开发	211
	第二节 远程外语教育开发	221
第八章	语言实验资源的利用	231
	第一节 电教手段的应用	231
	第二节 多媒体实验室的应用	235
	第三节 计算机在英语听力中的应用	238
	第四节 计算机在英语阅读中的应用	242
	第五节 计算机综合智能化考试建设	245
	第六节 卫星接收系统的维护与应用	250
	第七节 外语小区广播应用	255
	第八节 幻灯、摄影和摄像教学在 中小学的运用	257
	第九节 外语教学投影演示	259
第九章	语言实验资源的管理	264
	第一节 外语实验室管理人员素质	264
	第二节 外语实验室岗位责任制度	267
	第三节 外语实验室日常使用规则	274
	第四节 语言实验室其他工作制度	277
第十章	语言实验资源的评价	281
	第一节 语言实验室的评价	281
	第二节 评估工作概览	284
	第三节 数字语言实验室指标	286
后记		290

第一章 英语综合技能课程教学概论

一、教学目的

英语综合技能是英语专业基础阶段的核心基础课，其主要任务是通过英语语言基础知识的传授和基本技能的训练，培养和提高学生综合运用英语的实践能力。本课程为学生营造语言环境，使学生能在交际活动的气氛中达到语言形式和话语情景紧密结合在一起的效果。通过语言基础训练与讲解分析，使学生逐步提高阅读理解能力，了解英语各种文体的表达方式和特点，扩大词汇量和熟悉英语常用句型，具备基本的口头表达能力与写作能力。在教学过程中，教师应创造一系列的听、说的活动，鼓励学生积极参与课堂的各种语言交际活动，获得基本的交际技能，并达到新高等英语专业《英语教学大纲》所规定的听、说、读、写、译等技能的要求。同时，使学生能够接受初步的职业训练。

二、教学内容范围

1. 一年级的教学内容

通过交际功能、课文的学习和训练，使学生掌握基础英语阶段的语音要求，牢固掌握基本词汇、英语语法，并能准确熟

练地用英语进行听、说、读、写，达到围绕话题进行实际交际的目的。

语音：通过学习和练习掌握语音音素的正确发音方法，具备辨音能力、模仿能力；掌握英语的单词重音及句子重音的基本规律、表现形式、表意功能；初步掌握朗读和说话的节奏感，并注意强读、弱读、轻读或重读对意义表达的影响；初步掌握语流中的语音变化规律，连读、辅音爆破和语音同化的技巧以及陈述句、疑问句和祈使句的语调，基本能正确使用英语语音、语调表达思想，进行交际。

语法：在掌握高中语法知识的基础上，进一步培养学生在上下文中恰当运用英语语法的能力，提高运用英语的准确性；通过各种练习，牢固地掌握英语语法，提高运用英语的能力；主要掌握主谓一致关系，名词性从句、定语从句和状语从句，直接引语和间接引语的用法，动词不定式和分词的用法，各种时态，主动语态、被动语态和构词法。

词汇：通过基础英语课、阅读课和其他途径认知词汇 4000 ~ 5000 个（含中学已学 2000 个）；正确而熟练地使用其中的 2000 ~ 2500 个词汇及其最基本的搭配。

听力：通过基础英语课程的综合训练，学生应能听懂难度不超过所学课文的短文或会话及其他英语国家听力材料；能掌握中心大意，理解主要内容，并能辨别说话人的态度和语气；能在 20 分钟内听写根据已学知识编写的录音材料。

口语：能就所听到的语段进行问答和复述；能就日常生活话题进行交谈，做到正确表达思想，语音、语调自然，无重大语法错误，语言基本得体。

阅读：能看懂与课文难易程度相当的文章，能阅读英语国家出版的简易读物，掌握中心大意，抓住主要情节或论点，阅读速度为每分钟 70 ~ 120 个单词。

写作：能在 30 分钟内写出长度为 120 ~ 150 个单词的短文，内容切题，条理清楚，语言准确；能改写或缩写课文内容；能正确书写便条和通知等应用文。

翻译：能独立完成课程中的各种翻译练习，要求理解准确、语言通顺。

2. 二年级的教学内容和范围

语音语调教学应贯穿于整个教学中，巩固学生在一年级所学的语音知识。在这一阶段教学过程中，应教授词汇 1500 个左右，并使学生熟练掌握其中常用的 1000 个左右及其基本搭配。除巩固已学过的语法内容外，还要就课文中出现的语法内容进行归纳总结，以牢固学生的语法知识，形成较为完整的语法概念，提高运用英语的能力。

语音：发音正确；较好地掌握朗读和说话时的节奏感；掌握语流中的语音变化规律，连读、辅音爆破和语音同化等技巧以及陈述句、疑问句和祈使句的语调；初步掌握语段中语音轻重和新旧信息传递之间的关系。

语法：熟练掌握主语从句、同位语从句、倒装句和各种条件句；初步掌握句子之间和段落之间的衔接手段。

词汇：通过基础英语课、阅读课或其他途径认知词汇 5500 ~ 6500 个（含二级要求的 4000 ~ 5000 个），正确而熟练地运用其中 3000 ~ 4000 个及其最基本的搭配。

阅读：能读懂难度相当于美国 *Newsweek* 的国际新闻报道；能读懂难度相当于 *Sons and lovers* 的文学原著，要求能在理解的基础上抓住要点，并能运用正确观点评价思想内容，阅读速度为每分钟 120 ~ 180 个单词，理解准确率不低于 70%；能在 5 分钟内速读 1000 词左右中等难度的文章，掌握文章的大意。

写作：能根据作文题目、提纲或图表、数据等，在 30 分

钟内写出长度为 150 ~ 200 个单词左右的短文, 内容切题, 结构严谨, 条理清楚, 语法正确, 语言通顺, 表达得体; 能根据提示在 10 分钟内写出长度为 60 个单词左右的应用文。

翻译: 能独立完成课程中的各种翻译练习, 要求译文忠实于原文, 表达流畅。

三、教学建议和要求

1. 综合英语课是居于核心地位的专业基础课, 是对学生实施全面素质教育和英语专业知识的主要途径。要帮助学生打好扎实的语言基本功, 注重学生各项语言技能的全面发展, 突出语言能力的培养。语言基本功的训练是英语教学的首要任务, 在注意听、说、读、写、译各项技能全面发展的同时, 更应该突出说、写、译能力的培养。在教学中不但要提高学生的业务素质, 而且要培养他们的思想道德素质、文化素质和心理素质。要提高学生的文化素养, 培养学生“跨文化交际能力”, 使学生了解英语国家的历史、地理、社会、经济、政治、教育等各方面的情况及其文化传统, 提高学生对文化差异的敏感性、宽容性和对待文化差异的灵活性。

2. 要求在教学中以学生为主体, 教师为主导, 改变以教师为中心的教学模式。要在教学中充分发挥学生的能动性、创造性, 培养学生的自主性、独立性和合作精神, 采用灵活多样的教学方式(启发式、讨论式、发现式、研究式等), 引导学生在主动积极的思维活动中获取知识、掌握学习方法。

3. 要有意识地训练学生分析与综合、抽象与概括、多角度分析问题、解决难题等创新能力。要努力为学生创造发表个人见解的机会, 对不同的意见要采取鼓励和宽容的态度。

4. 教学时数: 472

1-1 学期 课时分配明细表

Book1

章节	内 容	课时理论课	课时补充练习
Unit1	My First Job	6	1
Unit2	American Homes and British Homes	6	2
Unit3	What Is in a Name?	6	1
Unit4	Doing Away with the King's English	6	2
Unit5	England as Seen By Americans	6	1
Unit6	The First Day at School	6	2
Unit7	Computers	6	1
Unit8	The Missing Monarchs	6	2
Unit9	The Risks of Life	6	1
Unit10	Words Can Give You Power	6	2
Unit11	The Transaction	6	1
Unit12	The Message Behind the Smile	6	2
Unit13	A Delightful Village	6	1
Unit14	The Mystery of the White Gardenia	6	2
Unit15	For or Against Smoking in Public Places	6	2

Book2

章节	内 容	课时理论课	课时补充练习
Unit1	Someone waiting	8	1
Unit2	Football	8	2
Unit3	The Snake Bite	8	1
Unit4	He Was My Father	8	2
Unit5	The English Countryside	8	1
Unit6	Suffering to Be Beautiful	8	2
Unit7	Waiting for a Call	8	1

续表

章节	内 容	课时理论课	课时补充练习
Unit8	Secret Messages to Ourselves	8	2
Unit9	All That's Happening in the Music World	8	1
Unit10	Teenager's Nightmare	8	2
Unit11	Understanding Your Owner	8	1
Unit12	Transforming Mars	8	2
Unit13	The Mud-backs	8	2
Unit14	The Japanese Ageing Suit	8	2
Unit15	Have You Seen the Tree?	8	2

Book3

章节	内 容	课时理论课	课时补充练习
Unit1	My Father	6	1
Unit2	Why My Great-uncle Gave Up the Ministry	6	1
Unit3	Saved by Mistakes	6	1
Unit4	Glue	6	2
Unit5	Learning a Language	6	1
Unit6	Bargains	6	1
Unit7	Out of Mists	6	1
Unit8	Genius Sacrificed for Failure	6	1
Unit9	Biotechnology	6	2
Unit10	A Horse and Two Goats	6	1
Unit11	The Two Roads	6	1
Unit12	The Danger of Market Forces	6	1
Unit13	Creating a Caribbean Spring Festival	6	1
Unit14	My First Class	6	1
Unit15	Are You a Workaholic?	6	2

Book4

章节	内 容	课时理论课	课时补充练习
Unit1	Package Design	6	2
Unit2	Where the Sun Always Rises	6	1

续表

章节	内 容	课时理论课	课时补充练习
Unit3	Animal Magic	6	1
Unit4	The Dream of an Hour	6	1
Unit5	The Land Where There Were No Old Men	6	1
Unit6	Lifting the Veil	6	1
Unit7	Time to Stop Excuses for Lateness	6	1
Unit8	Hummingbird Winter	6	1
Unit9	Chinese Food	6	1
Unit10	Hong Kong	6	1
Unit11	The Power of a Good Name	6	1
Unit12	The Never-ending Fight	6	1
Unit13	The Poets and the Housewife	6	1
Unit14	They Will Not Be Forgotten	6	2
Unit15	In a Manner of Speaking	6	2

第二章 英语综合技能课的分支教学

第一节 综合技能课的词汇教学

进入 21 世纪以来,我国英语专业的全新教材相继问世。与国际领先词汇教学理念相吻合,新教材中对词汇的关注有明显的加强。《现代大学英语——综合英语》(陆培敏 2002)、《综合教程》(何光熊 2004)、《综合英语教程第二版》(邹为诚 2005)都提供了大量的 sight vocabulary。而且,在这些词汇表中,有些单词只提供纯英语解释,有些提供英汉双语解释,还有些直接用中文解释,这种灵活的根据学生实际水平提供的 sight vocabulary,将会大大提高学生的学习效率,有助于学生迅速扩大词汇量、真正理解生词及短语在文中的意思,用最少的时间获取最多的知识,从而激发学生学习的积极性,领略阅读的乐趣。甚至在写作教材《体验英语写作》(杨永林 2004)中也随处可见中文注释的 Prompt Glosses。这些新教材不约而同地加强了 explicit learning of vocabulary,可见当前国际上 L2 词汇教学的理念与趋势已经在我国英语专业教材中得到了体现。

一、L2 词汇教学理念的改变与发展

英语 L2 教学中词汇习得的重要性在世界进入 21 世纪的今天已被越来越多的语言学家及英语 L2 教学家所关注。L2 词汇习得的教学方法从传统的 bottom-up approach (从下而上的阅读方法, 即单词、短语、句子、篇章由小到大按顺序理解)、explicit instruction (明确直接的以讲解词汇、语法为主的教学) 发展到 20 世纪七八十年代的 top-down approach (从上到下的阅读法, 即抓住主题、识别中心思想段落大意、根据上下文推断词义的快速归纳法)、communicative approach (交际法), 近年来则越来越倾向于折回“中庸”——不再一味侧重于在语境中推断词义或在交际中自然获得词汇的非刻意学习法, 而是主张 implicit learning 与 explicit learning 相结合, 帮助学生快速有效地掌握词汇。

20 世纪七八十年代, 国外英语词汇教学提倡 top-down approach, communicative approach, 强调指导学生通过上下文来推断生词的大致意思, 强调使用“英英”字典、避免用中文的对应词来定义等等。课本侧重于训练学生推断词义的能力, 将之视为重要的掌握词汇的手段。诚然, 通过在不同语境中的多次复现来认识某一单词的真正含义是极其重要的, 但是依靠在阅读中对生词的非刻意接触及自然复现率来掌握词汇仅仅只是词汇习得的一种手段, 远不是全部。20 世纪 80 年代后期至 90 年代中期, 语言学家及 L2 教育学家进行的许多实验及研究证明, 仅仅依靠上下文暗示来加强词汇的获得能力存在多种潜在问题。美国华盛顿大学的 Anita J. Sokmen (2002) 将这些研究得出的结论进行了归纳。首先, 主要靠上下文暗示来认识词汇的过程可能非常缓慢。由于许多外语学习者用来学习词汇的时间有限, 而凭借词汇的多次复现来自然习得的方法不可

能使外语学习者在有限的时间内掌握尽可能多的词汇，因此这不是最有效地掌握词汇的方法（Sternberg, 1987, Carter and McCarthy 1988）。同时，凭上下文来推测词义还可能引起理解错误。研究表明，学生推断词义的正确率很低（Pressley, Levin, and McDaniel, 1987; Kely, 1990），尤其是那些目标语言水平较低的学生，用此法常常力不从心，困难重重。而且一旦某些词被误解了意思，由此带来的负面影响很难再消除。第三，即使训练学生用各种技巧根据上下文来推测词义，他们的阅读理解能力仍可能由于词汇量的不足而低下（Haynes and Baker, 1993）。第四，在教学中过分强调词汇推断能力忽略了这样一个事实，即个体学习者有着不同的学习风格，他们可以用不同的适合自己的方式习得词汇。Hulstijn（1993）对荷兰的英语学习者做过实验，发现善于推断词义的学生掌握生词虽然比不善于推断词义的学生来得容易，但这并不意味着他们的词汇量一定大于那些不善于推断词义的学生，反之，词汇量大的学生并不一定善于推断词义，他们的词汇量是通过其他方法获得的。因此，Hulstijn 建议我们在指导学生根据上下文推断词义的同时，仍然允许他们决定是否依靠查字典来认识生词。其五，也是最重要的，通过上下文来推断词义并不能保证对该词的长期记忆。即使学生在有明显暗示的上下文中猜出了词义，也不能保证他以后就能记住。Parry（1993）在对一位大学生进行的“阅读时词汇的长久记忆”研究显示，该学生虽然在阅读课文中猜出了某些词的正确意思，但在以后的阅读测试中显示他仍未认识该词。Mondria and Wit de-Boer（1991）在对荷兰学习法语的学生进行实验时也发现，当他们将上下文做改进，增加了暗示成分，学生们就能较正确地猜出词义，但对该词的记忆仍未改善。那么，词义推断的技能是否仍需培养？答案是肯定的。即使诸多研究认为它无助于词汇的记忆，

但语言学习的终极目标是“使用”，学习者在使用的过程中必然会一再遇到曾经猜对过的词，进而通过复现加强记忆，尤其是对目标语言已有较高水平的学习者来说帮助更大。然而，越来越多的研究显示，单一使用上下文推测法来进行词汇教学的局限性以及在使用该法时必须具备的词汇基础或必须与 bottom-up approach 相结合的重要性。国际上 L2 的词汇教学理念之钟摆经历了从传统的直接词汇教学法（语法翻译法），到 20 世纪七八十年代偏向于非刻意的自然掌握（incidental/communicative）词汇教学法，终于从 90 年代中期起摆回到了两者优势的结合点——top-down approach 和 bottom-up approach 的结合、词义推断（contextual guessing/implicit）与即识词汇（sight vocabulary/explicit）的结合（Anita J. Sokmen2002）。

既然过于强调根据上下文来推断词义有诸多弊端，近来国外 L2 教学领域的许多研究都指出在指导学生通过上下文推断词义的同时，有必要使用明确的词汇教学法（explicit vocabulary teaching）和建立大量的即识词汇（sight vocabulary）。Sight vocabulary 类似生词表，使学生在阅读时能立即知道词义，即对生词短语或容易引起歧义的词加注，以扫除阅读中的障碍。Sight vocabulary 的建立可以是 Priming glosses，即在读课文前先提供生词短语的注释，也可以是 Prompt Glosses，在课文中生词短语出现的地方即时加注。不过，Widdowson 早在 1978 就指出 Priming Glosses 和 Prompt Glosses 这两种注释法各有弊端：由于尚未接触课文，Priming Glosses 可能会使学生以为词汇表中的解释即是该词的唯一意思，当该词语出现在不同的语境中时，可能会引起误解；而 Prompt Glosses 的弊端是剥夺了学生根据上下文推断词义的机会。因此，教师要注意在课堂教学中引导学生避免这两类 sight vocabulary 可能导致的负面影响。

美国的 Developing Reading Skills and Expanding Reading